



La Rochouette



Le journal du club Supporter des équipes
de Volley-Ball de Melun Val de Seine La Rochette

N°24
Avril 2006

EDITO

Cap au sud

Les résultats de la 5^e journée des poules des Champions en ont décidé ainsi, ce sera Béziers en demi-finale du championnat de France la semaine prochaine, avec l'avantage du match retour à Tabourot. L'objectif, qui était d'éviter le RC Cannes en demi-finale, est atteint.

Vainqueur par deux fois sur le même score (3-1) lors de la phase régulière, Melun Val de Seine La Rochette partira favori devant Béziers.

Ensuite, si tout va bien, contre l'armada cannoise, ce sera une autre histoire....

A l'approche de cette fin de saison sportive, je voudrais saluer la performance de toutes les joueuses du Melun Val de Seine La Rochette. Toutes ont prouvé leur envie de bien jouer au sein d'une équipe soudée. Elles ont pallié l'absence de joueuses en convalescence et l'on sent une homogénéité sur le terrain.

Nous avons eu l'occasion de faire la connaissance d'une partie de la famille de certaines joueuses, ce qui était fort sympathique.

Alors, mesdemoiselles, en avant vers une qualification pour la coupe de la CEV, la saison prochaine.

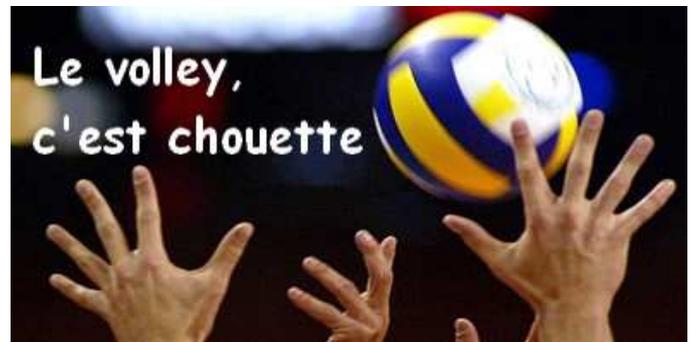
Tous les spectateurs de Tabourot et les Chouettes supporters vous encouragent pour terminer en beauté cette année sportive et ne parlons plus de tirage au sort...

Allez, allez Melun Val de Seine, tes supporters sont là !!!

Chouette Patricia



Le contre melunais est en place lors du match Melun Val de Seine La Rochette - ES Cannel Rocheville du 22 mars 2006



Au sommaire de ce numéro :

- Pages 2 et 3 : Le portrait de Jasmina Vugdalic
- Page 4 : Le point sur les poules finales
- Page 5 : Les brèves
- Page 6 : André Fol...fou de volley !



**BRASSERIE DU
PALAIS DE
L'ERMITAGE**
Le rendez-vous des sportifs

9 place de l'Ermitage
77000 MELUN
Tél : 01 64 37 09 80

Face au Palais de Justice de Melun



HOTEL DU PARC
Bar-Restaurant

4 avenue Armand de la
Rochette
77000 MELUN

Tél : 01 64 37 09 26

Couscous vendredi et samedi

Le portrait de Jasmina Vugdalic

- A propos de ta vie personnelle ...

Où et quand es-tu née ? As-tu des frères et sœurs ?

Je suis née le 15 mars 1974 à Slovenj Gradec dans le Nord de la Slovénie près de la frontière autrichienne. J'ai une demi-sœur, Jelena.

En dehors du volley, quels sont tes centres d'intérêts ?

J'aime voyager, la lecture et être avec mes amis ou ma famille.

Et après le volley, qu'envisages-tu ?

J'espère pouvoir ouvrir des écoles de volley-ball pour les enfants en Slovénie. Sinon, je vais m'orienter vers un métier dans le tourisme, suite à mes études en économie et tourisme.



- A propos de ta vie professionnelle ...

Comment es-tu venue au volley-ball ?

J'ai toujours voulu jouer au volley-ball car ma maman, Sonje, a aussi été joueuse de volley. J'ai commencé dès mon plus jeune âge à l'école puis en club à partir de treize ans.

Quel a été ton parcours avant d'arriver à La Rochette ?

J'ai joué dans trois clubs différents en Slovénie mais celui où j'ai passé le plus d'années est Maribor. J'ai aussi joué une saison en Autriche.

Pourquoi avoir choisi de venir à La Rochette ? Comment se sont déroulés les contacts ?

J'ai choisi La Rochette parce que c'est un bon club, qui pratique un beau jeu et qui a des ambitions. C'est mon agent, Tim Kelly, qui a noué les contacts avec le club ; ensuite, il y a eu aussi Jean-Paul Aloro.



ci-dessus
Jasmina en réception sur service adverse



SIDIOREVA

Salon de coiffure
Afro-Antillais - Européen
34 avenue Thiers
77000 MELUN
Tél : 01 64 79 17 60

Le portrait de Jasmina Vugdalic (suite)

Tu as disputé de nombreux matches en Ligues des Champions avec Maribor, qu'a t-il manqué à La Rochette pour atteindre le Final Four de la Top Teams Cup ?

Nous n'avons pas été gâtées par le tirage au sort avec le Dynamo de Moscou en quart de finale. Quand je vois que Lichentvoorde, que nous avons battu à deux reprises en phase de poule, a terminé troisième de cette finale à quatre, je me dis que nous avons une bonne équipe mais que la chance n'était pas de notre côté.

Quel est le niveau du championnat slovène ? Et celui du championnat français ?

Je pense que le niveau est sensiblement le même sauf qu'en France, il y a une très bonne équipe : le RC Cannes.

Tu es souvent visée par les services adverses, cela te perturbe t-il pour préparer tes attaques ?

Mes taches principales sont la réception et ensuite l'attaque mais parfois, je me concentre trop sur la préparation de mon attaque et alors ma réception est moins bonne.

Une joueuse t'a particulièrement « marquée » depuis le début du championnat ?

J'aime bien l'attaquante polonaise Malgorzata Glinka ainsi que Victoria Ravva, toutes deux cannoises.



Concentration et analyse de la position des joueuses adverses pour Jasmina avant de servir

J'aime :

Les chiens
Les jus de fruits, le vin rouge
Les pâtes italiennes
Tous les fruits
Les talk shows et la Star Academy
La musique de l'ex-Yougoslavie et la latino
Le film « Tears of the sun » avec Bruce Willis
Bruce Willis, Kevin Costner et Catherine Zeta- Jones
Les voyages
Le basket-ball et l'athlétisme, Michael Jordan

Je n'aime pas :

Les chats
Le coca-cola
Les fruits de mer et le lapin
La violence à la télé
Le hard-rock et le heavy métal

Titres :

- Doublé coupe-championnat de Slovénie avec Maribor en 1999, 2000, 2001 et 2002
- Championne de Slovénie avec Nova Gorica en 2003
- Deuxième du championnat slovène et finaliste de la coupe avec Maribor en 2004
- Troisième du championnat autrichien avec Graz en 1996
- Quatrième du championnat slovène avec Ljutomer en 1997 et en 1998, avec Maribor en 2005

Pour plus de renseignements sur « Les Chouettes Supporters », vous pouvez nous joindre de différentes façons :

- En nous écrivant : Les Chouettes Supporters, Maison des associations, Impasse des Pincevents, 77000 La Rochette.
- En vous connectant sur notre site Internet : www.chouettes-supporters.fr.st / chouettes.supporters.free.fr
- En nous écrivant via le courrier électronique : chouettes.supporters@netcourrier.com
- En prenant contact avec la présidente du club. : Mme Patricia Frigout - Tél. : 06.70.56.26.03

Le point sur les poules finales

Poule des Champions

Poule des Champions A			Total pts
RC CANNES	3-0	ISTRES SPORTS VB	96/70
BEZIERS VBG	3-0	HAINAUT	75/45
HAINAUT	0-3	RC CANNES	53/75
ISTRES SPORTS VB	3-0	BEZIERS VBG	76/62
BEZIERS VBG	0-3	RC CANNES	50/75
HAINAUT	1-3	ISTRES SPORTS VB	91/100
RC CANNES	3-0	HAINAUT	75/35
BEZIERS VBG	3-0	ISTRES SPORTS VB	75/46
ISTRES SPORTS VB	0-3	RC CANNES	48/75
HAINAUT	1-3	BEZIERS VBG	79/95
RC CANNES		BEZIERS VBG	
ISTRES SPORTS VB		HAINAUT	

Poule des Champions B			Total pts
MVS LA ROCHETTE	3-0	USSP ALBI	75/50
ASPTT MULHOUSE	3-1	ES CANNET	98/88
ES CANNET	2-3	MVS LA ROCHETTE	94/108
USSP ALBI	3-0	ASPTT MULHOUSE	75/56
ASPTT MULHOUSE	0-3	MVS LA ROCHETTE	65/75
ES CANNET	1-3	USSP ALBI	81/96
MVS LA ROCHETTE	3-1	ES CANNET	99/89
ASPTT MULHOUSE	0-3	USSP ALBI	57/75
USSP ALBI	1-3	MVS LA ROCHETTE	91/102
ES CANNET	2-3	ASPTT MULHOUSE	107/101
MVS LA ROCHETTE		ASPTT MULHOUSE	
USSP ALBI		ES CANNET	

En cas d'égalité aux points, les équipes seront départagées au set average particulier puis aux points average particulier si nécessaire

	Pts	Gag.	Per.
1 RC CANNES	19	5	0
2 BEZIERS VBG	14	3	2
3 ISTRES SPORTS VB	11	2	3
4 HAINAUT VOLLEY	6	0	5

	Pts	Gag.	Per.
1 MVS LA ROCHETTE	19	5	0
2 USSP ALBI	13	3	2
3 ASPTT MULHOUSE	12	2	3
4 ES CANNET ROCHEVILLE	6	0	5

Les clubs classés 1er et 2e des poules A et B disputent les demi-finales croisées de la poule des champions (places 1 à 4)
Les clubs classés 3e et 4e des poules A et B disputent les demi-finales croisées de la poule de classement (places 5 à 8)

Règles communes pour la poule des champions, la poule de classement, la finale 5e place, la finale 3e place et la finale

- 1- Le match aller a lieu sur le terrain du club le moins bien classé à l'issue de la phase régulière
- 2- En cas d'égalité de victoires à l'issue des deux rencontres, un match d'appui aura lieu le dimanche

Poule des champions

demi-finale	
Mercredi 3 mai : match aller	
BEZIERS VBG	MVS LA ROCHETTE
2 ^e Poule des Champions B	RC CANNES

Samedi 6 mai : match retour	
MVS LA ROCHETTE	BEZIERS VBG
RC CANNES	2 ^e Poule des Champions B

Finale pour la 3e place	
Match aller le mercredi 10 mai	
Match retour le samedi 13 mai	

Finale	
Match aller le mercredi 10 mai à 19h30	
Match retour le samedi 13 mai	

Poule de classement

demi-finale	
Mercredi 3 mai : match aller	
ES CANNET ROCHEVILLE	ISTRES SPORTS
HAINAUT	3 ^e Poule des Champions B

Samedi 6 mai : match retour	
ISTRES SPORTS	ES CANNET
3 ^e Poule des Champions B	HAINAUT

Finale pour la 5e place	
Match aller le mercredi 10 mai	
Match retour le samedi 13 mai	

Le vainqueur est classé 5e du championnat de France PRO AF
Le finaliste est classé 6e du championnat de France PRO AF
Le classement du 7e et 8e est établi en fonction du classement de la phase régulière

Poule de relégation

En cas d'égalité aux points, les équipes seront départagées au set average particulier puis aux points average particulier si nécessaire

			Total pts
ST RAPHAEL	3-0	RIOM VBC	75/56
VBC RIOM	3-1	ST. FR. ST CLOUD	98/95
ST. FR. ST CLOUD	3-1	ST RAPHAEL	95/81
ST. FR. ST CLOUD	1-3	VBC RIOM	96/100
VBC RIOM	3-2	ST RAPHAEL	109/111
ST RAPHAEL		ST. FR. ST CLOUD	

	Pts	Gag.	Per.
1 VBC RIOM	11	3	1
2 ST RAPHAEL	8	1	2
3 ST. FR. ST CLOUD	7	1	2

Les clubs classés 1er et 2e de la poule de relégation sont classés respectivement 9e et 10e du championnat PRO AF et sont maintenus sportivement en PRO AF pour la saison suivante
Le club classé 3^e de la poule de relégation est classé 11e du championnat PRO AF et est rétrogradé sportivement en Nationale 1 pour la saison suivante

Les brèves

Le final four de la Ligue des Champions

Demi-finales :

RC Cannes (Fr) - Foppapedretti Bergame (It) 3-1
(25/16 25/20 13/25 25/23)

P. S. Perugia (It) - V. G. Istanbul (Tur) 3-2
(25/20 22/25 17/25 25/17 15/9)

Troisième place :

Foppapedretti Bergame - V. G. Istanbul 3-0
(25/19 26/24 25/20)

Finale :

P. S. Perugia - RC Cannes 3-1
(25/23 25/20 22/25 25/20)

Le final four de la Top Teams Cup

Demi-finales :

S. O. A. Novara (Italie) - C. P. Bydgoszcz (Pologne) 3-0
(25/21 25/15 25/23)

D. Moscou (Russie)-Longa'59 Lichtenvoorde (P-B) 3-0
(25/17 25/21 25/16)

Troisième place :

Longa'59 Lichtenvoorde - C. P. Bydgoszcz 3-0
(25/23 25/16 25/21)

Finale :

S. O. A. Novara - D. Moscou 3-0 (25/17 25/21 28/26)

Le final four de la Coupe de la CEV

Demi-finales :

S. Pesaro (Italie) - B. Balakovo (Russie) 3-0
(25/18 26/24 25/14)

B. K. Chieri (Italie) - U. Burgos (Espagne) 3-0
(25/09 25/18 25/23)

Troisième place :

U. Burgos - B. Balakovo 3-2
(15/25 14/25 25/16 25/18 15/08)

Finale :

S. Pesaro - B. K. Chieri 3-1 (25/17 25/18 23/25 25/16)

La Régionale 1 joue son maintien

En levée de rideau de la demi-finale retour entre Melun VS La Rochette et Béziers VBG le samedi 6 mai à 20h30, l'équipe de la Régionale 1 du Melun VS La Rochette joue son maintien contre le Stade Français à **17h00**. Venez nombreux encourager cette équipe au gymnase René Tabourot

La finale aller du championnat à une heure inhabituelle

Le match aller de la finale du championnat qui aura lieu le mercredi 10 mai débutera à **19h30** et sera retransmise en direct sur Sport +.

Maternités

Un heureux événement est attendu pour d'anciennes joueuses du Melun Val de Seine La Rochette : Hortense Spéno (saisons 2000-2001 & 2001-2002) et Séverine Szewczyk (saison 2004-2005)

Le final four de la Coupe de France

Demi-finales :

RC Cannes - ASPTT Mulhouse 3-0 (25/20 25/17 25/19)

USSP Albi - Béziers VBG 3-0(25/23 25/19 25/22)

Finale :

RC Cannes - USSP Albi 3-0 (25/13 25/12 25/14)

Marc Michaudel, l'inamovible entraîneur du Tennis-Club de Melun, semble beaucoup apprécier les matches de volley disputés à La Rochette. Depuis sa venue avec son équipe et son président Claude Boutard, il ne manque pratiquement pas une rencontre au gymnase René Tabourot. Samedi 22 avril, lors du match face au Cannel, il était accompagné de François Bruel, le directeur de la piscine municipale de Melun.

Qualification pour le championnat d'Europe Seniors féminin 2007

Ce championnat se déroulera en Belgique et sept équipes sur seize sont déjà qualifiées : le pays organisateur, la Belgique, et les six premiers du championnat d'Europe 2005 : la Pologne, l'Italie, la Russie, l'Azerbaïdjan, les Pays-Bas et la Turquie.

L'équipe de France est qualifiée directement pour le 2^e tour (six poules de quatre équipes) qui se déroulera en deux phases :

- 1^{er} tournoi en Géorgie du 26 au 28 mai 2006.

- 2^e tournoi en France à Temple-sur-Lot du 2 au 4 juin 2006.

Ses adversaires seront : la Géorgie, l'Allemagne et la Lettonie.

L'équipe qui terminera première de la poule sera qualifiée pour le championnat d'Europe.

Un troisième tour permettra aux six équipes classées deuxième de s'octroyer les trois dernières places.

Quelques Chouettes Supporters n'ont pas manqué d'aller assister à la demi-finale de la Coupe de France de handball entre Montpellier, l'ex vainqueur de la Coupe d'Europe des clubs champions, et l'U.M.S. Pontault Combault à l'espace Boisramé. Dans la tribune des invités, où ils avaient pris place, il y avait du beau monde avec l'ancien entraîneur national Daniel Constantini, l'entraîneur de Paris-handball Thierry Anti et l'enfant du pays Gilles Bord, arbitre avec son ami Buy de la finale des jeux olympiques. Sans compter les présidents, dirigeants et entraîneurs des grands clubs franciliens.

Profitant de son déplacement à Pontault Combault Patricia Frigout, la présidente des Chouettes Supporters, a longuement discuté avec son homologue pontalusiennaise Béatrice Bossard. Nul doute que l'une et l'autre vont faire profiter leurs adhérents respectifs de quelques bonnes idées...

La Rochouette est éditée par l'association

« **LES CHOUETTES SUPPORTERS**, le club Supporter des équipes de Volley-Ball de Melun Val de Seine La Rochette »

Maison des Associations - Impasse des Pincevents - 77000 LA ROCHETTE

Nous tenons à remercier toutes les chouettes ayant participé à la réalisation de ce journal.

Directrice de la publication : Patricia FRIGOUT Rédacteur en chef : Jean-Marie TRAN

Ont participé à ce numéro : Philippe FRIGOUT, Serge GALLAIS, Didier HANS, Michel LEBIDKOW, Jacques TRIBOTTE et Caroline VION.

Tirage : 300 exemplaires

André Fol ... fou de volley !

Si André Fol a fait construire sa belle maison rue Rosa Bonheur ce n'est pas en raison de la proximité du gymnase René Tabourot mais bel et bien parce qu'il y avait du terrain de libre et que le quartier était réputé tranquille. Mais, maintenant, il reconnaît volontiers que c'est bien pratique pour lui puisqu'il n'a qu'une centaine de mètres à faire pour aller « supporter » les volleyeuses de La Rochette. Et l'ancien basketteur qu'il a été ne se prive pas de ce plaisir...

«Si j'ai commencé à jouer au basket à treize ou quatorze ns, c'est qu'à Dammarie-les-Lys, où mes parents tenaient une graineterie, c'était le sport roi. Comme je devais avoir quelques dispositions dès l'âge de seize ans, j'ai été incorporé dans l'équipe fanion du Sporting club olympique de Dammarie aux cotés des Zabroski, Zjema, Puyfourcat et autre Huard. Et, malgré l'occupation allemande, nous avons continué à jouer là où il y avait des adversaires. Je me souviens notamment d'un déplacement à Nangis que nous avons effectué sous la neige, à vélo... »



A gauche :
son atelier



A droite :
André
parmi
quelques-
unes de ses
œuvres

Au début des années 50, son club fusionne avec celui des cheminots et devient l'E.D.C.M. (Entente Dammarie, cheminots de Melun). Il évolue alors aux cotés des Maingon, Egu, Nicod, Pétrimol, Privé, les frères Guillot et Hamet qui deviendra un peu plus tard son meilleur copain.

«A l'époque, nous jouions en fédérale, soit l'équivalent de la Nationale II, mais nous n'hésitions pas à nous frotter dans notre fief du Manège à Melun aux ténors de la division nationale emmenés par des internationaux notoires. C'est ainsi que nous avons joué le Fougères de Quiblier, le Grenoble de Fabrikant, le Marly d'Haudegand, l'Avia-club et même le Racing C.F. sacré champion de France. Séduit par notre jeu volontaire et notre bonne entente, le racingman Guérin dit Pan-Pan nous a d'ailleurs rejoint. Mais je n'ai pas trop joué avec lui car j'étais en fin de carrière... »

Directeur, à Dammarie, d'une fonderie qu'il avait créée de toutes pièces (avec l'aide de son beau-père et de Jean Musil) qui fabriquait notamment les hélices de bateau, il prendra sa retraite en 1988 à 64 ans. Après être resté 37 ans dans l'entreprise qui était passée de 2 à ... 130 salariés. Pour occuper son temps libre, il s'adonne alors à la sculpture sur bois. Comme notre gaillard est aussi doué pour tailler des morceaux de bois qu'il l'était pour «enfiler» les paniers de basket, l'artisan devient peu à peu artiste. Avec un grand «A». Il suffit de pouvoir admirer la plus grande partie de ses œuvres, entreposées dans une pièce de son vaste sous-sol, pour en être convaincu. Ce n'est pas Jasmina Vugdalic qui nous contredira. Elle qui, avec la bénédiction d'André, a emmené sa propre mère effectuer une visite complète de l'exposition. Elle en vaut la peine...

Puisque nous évoquons le nom de la Slovène, c'est le moment de confirmer que notre basketteur/sculpteur est aussi un spectateur assidu des rencontres de PRO AF et un admirateur inconditionnel de Jasmina : «A force de la voir passer et repasser devant chez moi, nous nous sommes dit bonjour puis nous avons fini par sympathiser.



A gauche :
André dans
les tribunes
de Tabourot

A droite :
avec
Jasmina
Vugdalic



De plus, sur le terrain, c'est une joueuse comme je l'aime qui, sans éclat particulier mais aussi sans faiblesse, fait toujours son match en se montrant très complète dans tous les secteurs du jeu. Avec elle, le club a fait, selon moi, une excellente acquisition. Même si sa mère veut qu'elle revienne au pays, j'espère bien qu'elle va rester chez nous la saison prochaine...»

André avoue aussi avoir eu, par le passé une faiblesse pour Rikka (Lehtonen), Nadège (Colaciuri) et actuellement pour Anna (Rybaczewski). Mais il aime bien aussi Cécilia (Del Risco) et Katre (Laanes).

Il en reste plus qu'à savoir ce qu'il pense du cru 2005-2006 ? Que du bien en vérité !

«Si l'équipe actuelle ne possède pas autant de fortes individualités que lors des dernières saisons, elle me semble en revanche plus homogène et aussi plus régulière qu'avant au niveau des résultats. D'ailleurs, j'estime que, globalement, c'est la meilleure formation que le club ait possédé depuis son accession parmi l'élite du volley féminin français. Et, sauf accident à vrai dire bien improbable, je la vois disputer la finale du championnat de France contre Cannes. Et, à ceux qui avancent qu'elle comprend trop de joueuses étrangères, je réponds que cela ne me gêne pas du tout. En effet, l'essentiel à mes yeux c'est que les joueuses aient l'amour du maillot qu'elles portent et qu'elles fassent le maximum pour en être dignes. Or dans ce domaine, j'estime qu'elles sont irréprochables...»

Avant de terminer l'entretien, il ne restait plus qu'à savoir ce qu'il pensait des Chouettes Supporters ?

«Vous voulez savoir ce que je pense de vous ? Eh ! bien le moins que l'on puisse dire est que vous ne passez pas inaperçus. Pour être franc, je dirai que j'apprécie le plus souvent vos initiatives. Le seul reproche que l'on peut faire, c'est que les préposés aux tambours frappent un peu trop fort. Surtout lorsque l'adversaire est en train de servir, ce qui n'est pas très sportif. Mais à coté de ce petit inconvénient, je ne vois que des avantages à votre présence fort sympathique. Et puis je me souviens très bien que, avec mon équipe de basket, lorsque nous affrontions des grosses équipes au Manèges, nos supporters, s'ils n'étaient pas aussi bien équipés, faisaient tout de même un sacré boucan...»